

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	72 (1981)
<b>Heft:</b>	19

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

### Elektrotechnik und Elektronik Electrotechnique et électronique

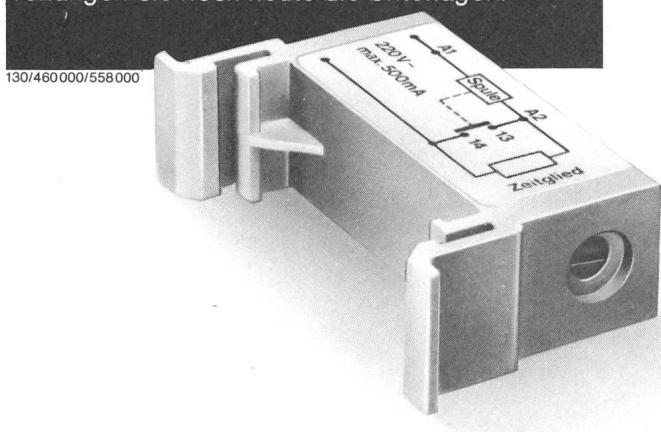


#### **Elektronische Einschaltverzögerung für Schütze mit Dauerkontaktgabe.**

**Für weniger als  
20 Franken kommen  
Sie ohne Verzögerung  
zu 20 Sekunden  
Verzögerung.**

Setzen Sie diese Einschaltverzögerung für Schütze mit einer Betätigungsspannung von 220 V, 50 Hz und einer Anzugsleistung bis max. 100 VA ein. Denn einfacher und sicherer geht es nicht mehr: Stufenlos können Sie die gewünschte Verzögerungszeit zwischen 1 und 20 Sekunden am Trimmerpotentiometer einstellen. Und die Schnappbefestigung passt auf alle Tragschienen nach DIN EN 50022.

Verlangen Sie noch heute die Unterlagen.



# ELEKTRON AG

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN  
8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11

Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

97. Generalversammlung des SEV vom 29. August 1981  
in Schaffhausen

97<sup>e</sup> Assemblée annuelle du 29 août 1981 à Schaffhouse

Präsidialansprache. Von E. Tappy 1049

Protokoll der 97. (ordentlichen) Generalversammlung des SEV

Procès-verbal de la 97<sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire)  
de l'ASE 1053

Normen der Elektrotechnik aus der Sicht des Staates.

Von E. Kiener 1059

Technique, Jeunesse et Société. Par M. Cosandey 1061

Impact of The Microelectronic Revolution on Future Industry.

By T. Kubo 1064

Zwischenbilanz des Impulsprogramms. Von W. Jucker 1067

Karl Heinrich Gyr 1070

Literatur – Bibliographie 1071

Technische Neuerungen – Nouveautés techniques 1072

Im Blickpunkt – Points de mire 1074

46. Generalversammlung der CEI in Montreux 1075

#### Vereinsnachrichten

Communications des organes de l'Association 1085

Persönliches und Firmen – Personnes et firmes

Ausschreibung von Normen des SEV 1085

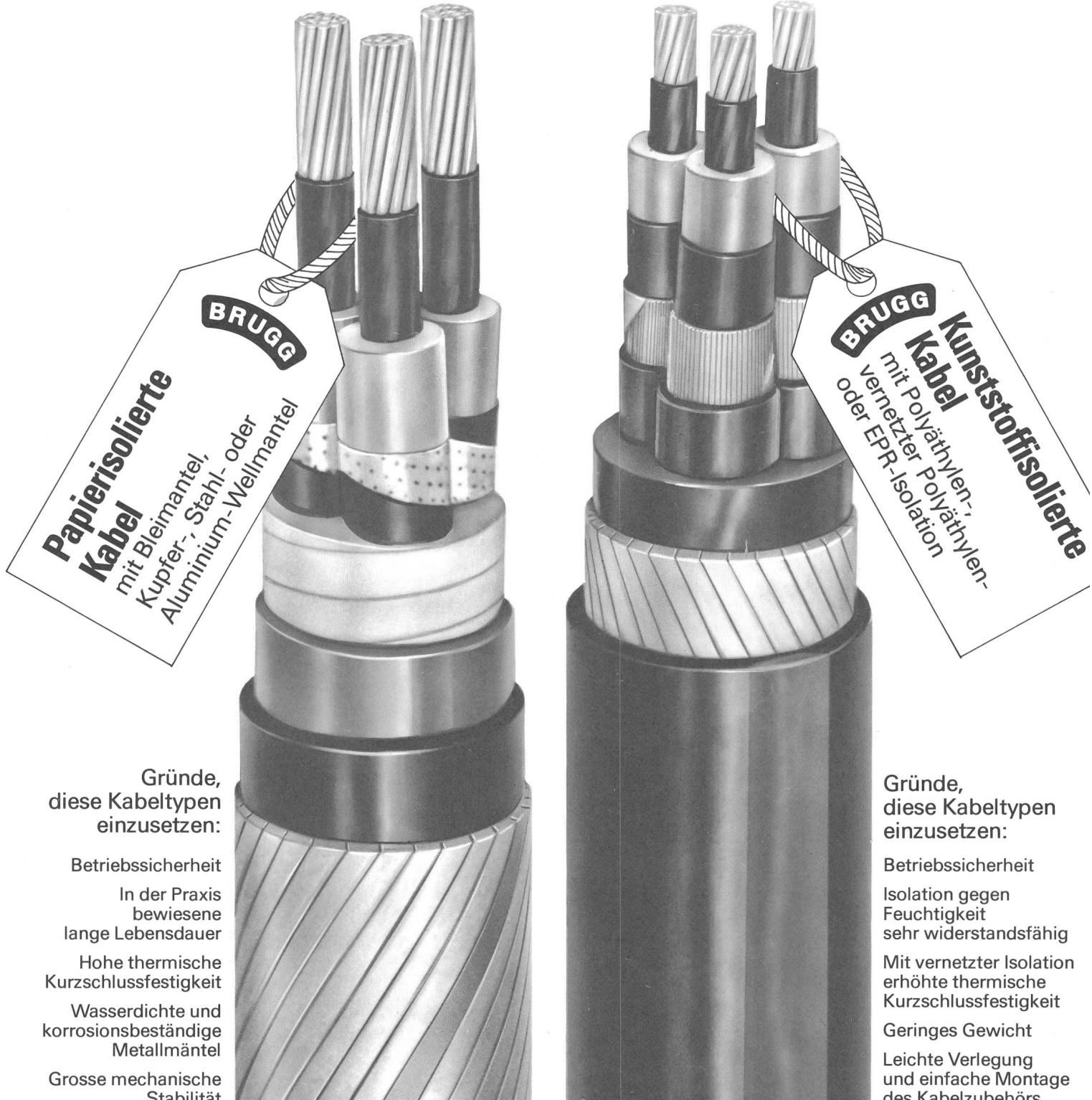
Mise à l'enquête de Normes de l'ASE

Mitteilungen der Technischen Prüfanstalten des SEV 1086

Communications des Institutions de contrôle de l'ASE

Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations 1087

# Die Alternative im Mittelspannungsbereich



**BRUGG**